

## DODATEK č. 1/2021

k Dohodě o provedení vynucené překládky podzemního vedení sítě elektronických komunikací

### I. Smluvní strany

#### **Vodafone Czech Republic a.s.**

sídlo: náměstí Junkových 2808/2, Stodůlky, 155 00 Praha 5

IČO: 25788001

DIČ: CZ25788001

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. B, vložka 6064

bankovní spojení: [REDAKCE]

číslo účtu: [REDAKCE]

zastoupená [REDAKCE] na základě pověření

(dále jen Vodafone)

#### **Statutární město Brno**

sídlo: Dominikánské náměstí 196/1, 602 00 Brno

IČO: 44992785

DIČ: CZ44992785

zastoupené: JUDr. Markétou Vaňkovou, primátorkou města Brna

k podpisu tohoto dodatku byl pověřen Radou města Brna Ing. Tomáš Pivec, vedoucí Odboru investičního Magistrátu města Brna

(dále jen „SmB“)

### II. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že dne 31.5.2017 byla mezi Statutárním městem Brnem a společností UPC Česká republika, s.r.o. v souvislosti s realizací stavby „Tramvaj Plotní – soubor staveb, etapa 2 – 4“ (dále jen „Stavba“) uzavřena Dohoda o provedení vynucené překládky podzemního vedení sítě elektronických komunikací (dále jen „dohoda“). Na základě této dohody se Statutární město Brno zavázalo za sjednaných podmínek uhradit náklady související s provedením překládky podzemního vedení veřejné komunikační sítě vynucené Stavbou. Výše nákladů souvisejících s překládkou podzemního vedení veřejné komunikační sítě vynucených objekty *SO 802.10 Přeložky kabelů UPC oblast Svatopeterská, SO 802.11 Přeložky kabelů UPC v ulici Kovářská a SO 802.30 Přeložky kabelů UPC* byla stanovena částkou 4 253 046,91 Kč bez DPH.

### III. Předmět dodatku

1. V souladu s čl. 6 odst. 4 výše specifikované dohody smluvní strany upřesňují výši skutečných nákladů spojených s realizací překládky podzemního vedení veřejné komunikační sítě vynucené stavebními objekty *SO 802.10 Přeložky kabelů UPC oblast Svatopeterská, SO 802.11 Přeložky kabelů UPC v ulici Kovářská a SO 802.30 Přeložky kabelů UPC*, a to v souladu s položkovým rozpočtem, který tvoří přílohu č. 1 tohoto dodatku. Celková výše těchto nákladů činí **2.398.294,61 Kč bez DPH**.
2. SmB se zavazuje částku specifikovanou v odstavci 1 tohoto článku (2.398.294,61Kč bez DPH) uhradit společnosti Vodafone, a to v souladu s ustanoveními dohody.

#### IV. Závěrečná ustanovení

1. Ostatní smluvní ujednání uvedená v dohodě zůstávají nezměněna.
2. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek podléhá uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany výslovně souhlasí, aby tento dodatek, včetně metadat, byl uveřejněn v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tento dodatek zašle správci registru smluv k uveřejnění SmB.
3. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v tomto dodatku nejsou předmětem obchodního tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a že údaje uvedené v tomto dodatku nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.
4. Tento dodatek je sepsán ve čtyřech vyhotoveních a každá strana obdrží dva stejnopisy.
5. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.

Příloha: položkový rozpočet

Doložka

Dodatek byl schválen Radou města Brna na schůzi č. R8/160 dne 30.6.2021.

Za Statutární město Brno:

Za Vodafone Czech Republic a.s.:

V Brně dne 20.9.2021

V [redacted] ze dne 17-09-2021

.....  
Ing. Tomáš Pivec  
Vedoucí Odboru investičního MMB

# Výkaz prací a materiálů:

TKR: Brno, Vodafone  
 Stavba: Tramvaj Plotní - soubor staveb  
 Objekty SO802.10, SO802.11

apa2-4 - červen 2021  
 302.30

Projektant: Martin Kotačka  
 Zpracoval: Martin Kotačka

| Kód<br>Filtr | Název                                                                                                                                                                                                      | Typ | MJ            |  |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|--|
| 1            | Výkopové práce - volný terén - rozměr výkopu 35 x 65, samostatný výkop, ústavu krycí desky, položeni a čerpa krycí folie, řutování, zpevnění zához, konečná úprava                                         |     | bm            |  |
| 1            | Skládání: naložení a odvoz přebytečné suť ze stavby                                                                                                                                                        |     | m3            |  |
| 1            | Pokládka HDPE nebo Coax kabelu                                                                                                                                                                             |     | bm            |  |
| 1            | Zatažení svazku trubek do otvoru kabelovodu                                                                                                                                                                |     | bm            |  |
| 1            | Pokládka další ochranné trubky NOVOTUB s materiálem                                                                                                                                                        |     | bm            |  |
| 1            | Spojka PLASSON 40 mm, materiál a práce                                                                                                                                                                     |     | ks            |  |
| 1            | Koncovka PLASSON 40 mm, materiál a práce                                                                                                                                                                   |     | ks            |  |
| 1            | Kalibrace a tlaková zkouška HDPE trubek (kalibrační protokol záložní trubky)                                                                                                                               |     | bm            |  |
| 1            | Výkop a zához sond u stávajících sítí                                                                                                                                                                      |     | m3            |  |
| 1            | Stavební a montážní práce koax                                                                                                                                                                             |     |               |  |
| 1            | Zatažení nebo zafouknutí koaxiálního kabelu do trubky ve výkopu nebo do kabelovodu                                                                                                                         |     | bm            |  |
| 1            | Montáž konektorů nebo zakončovacích terminátorů(5/8", PG11)                                                                                                                                                |     | ks            |  |
| 1            | Nastavení distribučního zesilovače dle projektu vč. zpětného směru a uložení náměru na server TTP                                                                                                          |     | ks            |  |
| 1            | Nastavení domovního zesilovače dle projektu vč. uložení náměru na server TTP                                                                                                                               |     | ks            |  |
| 1            | Identifikace kabelu na sekundární síti, vyhledání konci kabelu, odkud kam jsou zapojeny, označení (osifikování), zakreslení skutečného stavu do dokumentace, položka pro oba konce, pokud nesouhlasí s PD) |     | ks            |  |
| 1            | Proměření stavu metalického kabelu reflektometrem                                                                                                                                                          |     | ks            |  |
| 1            | Zpracování měřicích a předávacích protokolů na trasový nebo domovní zesilovač                                                                                                                              |     | ks            |  |
| 1            | Demontáž materiálu a odvoz na skladiště investora                                                                                                                                                          |     | hod           |  |
| 1            | Domovní rozvody D3                                                                                                                                                                                         |     |               |  |
| 1            | Inženýrská činnost majitele sítě Vodafone                                                                                                                                                                  |     | hod           |  |
| 1            | Ostatní                                                                                                                                                                                                    |     |               |  |
| 1            | Geodetické zaměření nad 100 bm                                                                                                                                                                             |     | bm            |  |
| 1            | Technologický projekt                                                                                                                                                                                      |     | HP            |  |
| 1            | Vytýčení kabelového vedení                                                                                                                                                                                 |     | hod           |  |
| 1            | Montážní a optické práce                                                                                                                                                                                   |     |               |  |
| 1            | Zafouknutí optického kabelu do HDPE trubky                                                                                                                                                                 |     | bm            |  |
| 1            | Zafouknutí mikrotrubiček do HDPE trubky                                                                                                                                                                    |     | svazek 5ks/bm |  |
| 1            | Zafouknutí optického kabelu do mikrotrubičky                                                                                                                                                               |     | bm            |  |
| 1            | Ukončení optického kabelu (spojka, OVR, OR): za ukončení 1 optického vlákna - příprava optického kabelu, optický svar, ochranná dutinka svárů, uložení vlákna do kazety.                                   |     | kus           |  |
| 1            | Měření optického kabelu ODF - ODF: 1optické vlákno na 1310nm, 1550nm z obou stran OTDR přímou metodou                                                                                                      |     | kus           |  |
| 1            | Zpracování měřicích protokolů: za 1 optické vlákno                                                                                                                                                         |     | kus           |  |
| 1            | Instalace optické spojky                                                                                                                                                                                   |     | kus           |  |
| 1            | Instalace rezervy optického kabelu bez dodávky kříže                                                                                                                                                       |     | kus           |  |
| 1            | koncovka, průchodka Jackmoon včetně materiálu                                                                                                                                                              |     | kus           |  |
| 1            | Y-spojka event, T-MATRIX spojka pro HDPE 40mm včetně montáže                                                                                                                                               |     | ks            |  |
| 1            | Materiál                                                                                                                                                                                                   |     |               |  |
| 1            | AKTIVNÍ TECHNOLOGIE                                                                                                                                                                                        |     |               |  |
| 1            | PASIVNÍ TECHNOLOGIE                                                                                                                                                                                        |     |               |  |
| 1            | 5/8U-46 (C3)                                                                                                                                                                                               |     | ks            |  |
| 1            | 5/8F-5/8F 87596900-01                                                                                                                                                                                      |     | ks            |  |
| 1            | Kabel T11SFxx77-Q(FRLSZH)BLACK)SPECIAL)DBS                                                                                                                                                                 |     | m             |  |
| 1            | Kabel C3                                                                                                                                                                                                   |     | m             |  |
| 1            | Kabel C6 (PE)                                                                                                                                                                                              |     | m             |  |
| 1            | Media 24vl, 2x12 652.D                                                                                                                                                                                     |     | m             |  |
| 1            | HDPE 40x3 řalová s 1 pruhem                                                                                                                                                                                |     | m             |  |
| 1            | HDPE 40x3 řalová s 3 pruhy                                                                                                                                                                                 |     | m             |  |
| 1            | HDPE 40x3 řalová s 2 pruhy                                                                                                                                                                                 |     | m             |  |
| 1            | Mikrotrubička 8/10                                                                                                                                                                                         |     | m             |  |
| 1            | Skříň O20                                                                                                                                                                                                  |     | ks            |  |
| 1            | Skříň ESI na zabsekání                                                                                                                                                                                     |     | ks            |  |
| 1            | Zemní box                                                                                                                                                                                                  |     | ks            |  |
| 1            | Konektor "F" na PRG7                                                                                                                                                                                       |     | ks            |  |
| 1            | Konektor "F" na H125                                                                                                                                                                                       |     | ks            |  |
| 1            | Konektory "F" na (C6)                                                                                                                                                                                      |     | ks            |  |

| otková<br>ena | Celkové<br>množství | Cena<br>celkem |
|---------------|---------------------|----------------|
| 360,00 Kč     | 690                 | 248 400,00 Kč  |
| 450,00 Kč     | 45                  | 20 700,00 Kč   |
| 52,33 Kč      | 7045                | 368 664,85 Kč  |
| 87,00 Kč      | 280                 | 24 360,00 Kč   |
| 90,00 Kč      | 350                 | 31 500,00 Kč   |
| 510,00 Kč     | 24                  | 12 240,00 Kč   |
| 442,50 Kč     | 6                   | 2 655,00 Kč    |
| 5,10 Kč       | 1865                | 9 511,50 Kč    |
| 930,00 Kč     | 10                  | 9 300,00 Kč    |
| 31,50 Kč      | 2800                | 88 200,00 Kč   |
| 69,00 Kč      | 40                  | 2 760,00 Kč    |
| 502,50 Kč     | 4                   | 2 010,00 Kč    |
| 307,50 Kč     | 14                  | 4 305,00 Kč    |
| 277,50 Kč     | 8                   | 2 220,00 Kč    |
| 345,00 Kč     | 8                   | 2 760,00 Kč    |
| 135,00 Kč     | 18                  | 2 430,00 Kč    |
| 231,00 Kč     | 68                  | 15 708,00 Kč   |
| 500,00 Kč     | 69                  | 34 500,00 Kč   |
| 35,00 Kč      | 658                 | 23 030,00 Kč   |
| 56,00 Kč      | 449                 | 25 144,00 Kč   |
| 986,00 Kč     | 46                  | 45 356,00 Kč   |
| 25,50 Kč      | 2470                | 62 985,00 Kč   |
| 32,50 Kč      | 690                 | 22 425,00 Kč   |
| 23,80 Kč      | 380                 | 9 044,00 Kč    |
| 637,50 Kč     | 864                 | 550 800,00 Kč  |
| 742,50 Kč     | 432                 | 320 760,00 Kč  |
| 75,00 Kč      | 432                 | 32 400,00 Kč   |
| 1 204,50 Kč   | 1                   | 1 204,50 Kč    |
| 680,00 Kč     | 4                   | 2 720,00 Kč    |
| 570,00 Kč     | 3                   | 1 710,00 Kč    |
| 1 890,00 Kč   | 3                   | 5 670,00 Kč    |
| 438,00 Kč     | 22                  | 9 636,00 Kč    |
| 93,20 Kč      | 10                  | 932,00 Kč      |
| 19,32 Kč      | 306                 | 5 892,60 Kč    |
| 89,58 Kč      | 2 000               | 179 120,00 Kč  |
| 31,85 Kč      | 4 000               | 127 400,00 Kč  |
| 26,50 Kč      | 550                 | 14 575,00 Kč   |
| 26,10 Kč      | 350                 | 9 135,00 Kč    |
| 26,10 Kč      | 350                 | 9 135,00 Kč    |
| 26,10 Kč      | 220                 | 5 742,00 Kč    |
| 6,70 Kč       | 1 400               | 9 380,00 Kč    |
| 7 203,20 Kč   | 1                   | 7 203,20 Kč    |
| 8 638,00 Kč   | 1                   | 8 638,00 Kč    |
| 20 925,90 Kč  | 1                   | 20 925,90 Kč   |
| 12,80 Kč      | 85                  | 1 088,00 Kč    |
| 6,78 Kč       | 76                  | 513,76 Kč      |
| 31,50 Kč      | 135                 | 4 252,50 Kč    |

celkem bez DPH: 2 398 294,61 Kč  
 práce: 1 985 472,85 Kč  
 materiál: 412 821,76 Kč